



Anastasija löysi Totuuden



kuoleman, koska rakastaa minua. Siitä asti olen seurannut Häntä. Liityin Joškar-Olan metodistiseurakuntaan, jonka toiminnassa olen aktiivisesti mukana.

Alkuun sukulaiseni suhtautuivat varauksellisesti siihen, että elämäni muuttui kokonaan. Se on ymmärrettävää, sillä he eivät tienneet mitään protestanttisista uskovista tai kirkkoista. Nyt he kuitenkin ovat hyväksyneet valintani.

Herra puhuu kieltäni ja ymmärtää minua, koska on luonut minut

Olen iloinen ja kiitollinen siitä, että Raamattua on käännetty äidinkielelleni. Aiemmin en osannut edes kuvitella sellaista mahdollisuutta. Kun ensimmäistä kertaa aloin lukea Sanaa mariksi, olin hämmästynyt ja innoissani, sillä tunsin Jumalan puhuvan suoraan minulle. Herra näytti, että Hän tuntee minua enemmän kuin osaan ajatellakaan ja että Hän on kaikkien heimojen ja kansojen Jumala. Herra puhuu kieltäni ja ymmärtää minua, koska on luonut minut. Lukiessani ja kuullessani Sanaa tai ylistyslauluja mariksi, opin Herrasta aina jotain uutta.

Usko Jumalaan on elämäni. Herra Jeesus on kalleinta, mitä minulla on. Hänessä löysin rakkauden, toivon, ilon ja Totuuden, jota etsin. Joka päivä Hän opettaa minua, antaa anteeksi ja ilahduttaa. Olen äärettömän kiitollinen Hänelle kaikesta.”

Perinteisesti pakanuutta harjoittava marikansa on saamassa koko Raamatun. Tekstin odotetaan olevan valmis sivutaittoon vuoden loppuun mennessä. Tällä hetkellä työryhmä viimeistelee sanastoja ja muita liitteitä. Aiemmin mariksi on julkaistu Uusi testamentti ja osia Vanhasta testamentista.

Kiitos rukouksesta työryhmän puolesta!

Yhteistyöstä kiitollisena,

Anita Laakso
Toiminnanjohtaja
Raamatunkäännösinstituutti, Helsinki

Mari

Nuori marilainen lastentarhanopettaja Anastasija Petrova kertoo uskoontulostaan ja siitä, mitä Raamatun sana hänelle merkitsee.

”Olen kotoisin Šorunžan kylästä Marinmaalta, suuren perheen keskimmäinen lapsi. Vanhempani ovat pakanoita, jotka käyvät uhrilehdoissa rukoilemassa marien jumalia, mutta noudattavat myös joitakin ortodoksien tapoja ja juhla-aikoja.

Lapsesta asti olen rakastanut lukemista. Kun varttuessani aloin miettiä elämän tarkoitusta, sain käsiini psykologiaa ja eri uskontoja käsitteleviä teoksia. Se johti siihen, että kiinnostuin itämaisista uskonnoista. Kuulin kyllä Kristuksesta, mutta en voinut käsittää, miksi Hän tuli maailmaan ja antoi naulita itsensä ristille. Jos Hän on Jumala, niin minkä tähden Hän kuoli sellaisella hirvittäväällä tavalla? Nämä ajatukset risteivät miellesäni, mutta en löytänyt vastauksia. Minusta tuntui, että kristinuskoa on mahdotonta ymmärtää.

Opiskellessani Marin pääkaupungissa, Joškar-Olassa, kiinnostuin korean kielen kursseista ja aloin käydä niillä. Opettajamme olivat uskovia. He puhuivat Jumalasta, mutta se ei koskettanut minua. Vuonna 2019 pääsin heidän järjestämälleen matkalle Koreaan. Siellä kävimme protestanttisessa kirkossa. Kerran ollessamme jumalanpalveluksessa aloin itkeä, sillä tunsin Jumalan rakastavan minua. Sain vastauksen kysymyksiini: Hän tuli maailmaan, antoi naulita itsensä ristille ja kärsi kauhean

Raamatunkäännösinstituutti, PL 272, 00531 Helsinki, puh. +358 9 7744350, E-mail info.fin@ibtnet.org

LAHJOITA

Lahjoitusviitteet:	Ersämordva	3094	Livvi	3023	Hanti	3010	Tilino: FI77 2065 1800 0179 11
Komipermjakk	Mokšamordva	3104	Udmurtti	3117	Mansi	3065	Rahankeräyslupa:
Suurin tarve	Komi	3052	Mari	3078	Vepsä	3133	RA/2022/1531 1.1.2023–
Yleiset	Vienankarjala	3036	Vuorimari	3081	Äänitystyö	8921	



www.rki.fi